

## Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

19 JUILLET 1974

### PROJET DE LOI

modifiant la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime.

PROJET AMENDÉ PAR LE SÉNAT (1).

#### Article 1.

L'article 3 de la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime est remplacé par le texte suivant :

••Article 3. — Il est créé un Fonds pour la rémunération des mousses enroies à bord des bâtiments visés à l'article 1<sup>er</sup>.

les ressources financières du Fonds seront constituées par des subventions des pouvoirs publics, fixées par le Roi dans les limites des lois budgétaires et par des cotisations obligatoires des armateurs des bateaux précités. Ces cotisations seront déterminées annuellement par le Roi, sur avis préalable et motivé de la direction du Fonds, compte tenu de la somme réalisée en brut à la vente des produits de la pêche dans les ports belges ou étrangers.

le Fonds est subrogé dans les droits et les obligations du Fonds chargé du recrutement et de la rémunérations des mousses de la pêche maritime créé en vertu de l'arrêté royal

(1) Voir:

*Documents de la Chambre :*

534 (1972-1973) :

- No 1 : Proposition de loi.
- No 2 : Rapport.

*Annales de la Chambre :*

21 juin 1973.

*Documents du Sénat :*

351 (1972-1973) : Projet transmis par le Sénat.

239 (S. E. 1974) : No 1,

- No 2 : Rapport.

*Annales du Sénat :*

18 juillet 1974.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

19 JULI 1974

### WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 23 september 1931 betreffende de aanwerving van personeel ter zeevissenj.

ONTWERP GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT (1).

#### Artikel 1.

Artikel 3 van de wet van 23 september 1931 betreffende de aanwerving van personeel ter zeevisserij wordt vervangen door de volgende tekst :

('Artikel 3. — Een Fonds voor de bezoldiging van scheepsjongens aangemonsterd aan boord van de bij artikel 1 bedoelde vaartuigen, wordt opgericht.

De financiële middelen van het Fonds zullen worden bijeengebracht door overheidstoelagen, welke door de Koning worden bepaald binnen de perken van de begrotingswetten, en door verplichte bijdragen van de reders van genoemde vaartuigen. Deze bijdragen worden jaarlijks vastgesteld door de Koning op voorafgaand en gemotiveerd advies van het bestuur van het Fonds, rekening houdend met de brutobesomming van de visvangst bij verkoop in Belgische en buitenlandse havens.

Het Fonds reedrt in de rechten en de verplichtingen van het fonds belast met de aanwerving en de bezoldiging van de scheepsjongens ter zeevisserij, opgericht op grond van

(1) Zie:

*Stukken van de Kamer :*

534 (1972-1973) :

- Nr 1 : Wetsvoorstel.
- Nr 2 : Verslag.

*Handelingen van de Kamer :*

21 juni 1973.

*Stukken van de Senaat :*

351 (1972-1973) : Omwerp overgezonden door de Senaat.

239 (B. Z. 1974) : Nr 1.

- Nr 2 : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

18 juli 1974.

du 20 avril 1971 réglant l'octroi des allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime, lequel est dissous.

Le Fonds tient une comptabilité analytique de la gestion de ses activités. Cette gestion et les comptes seront régulièrement contrôlés dans les conditions et selon les modalités à déterminer par le Roi.

Le mode de gestion du Fonds, ainsi que la procédure de versement aux bénéficiaires seront fixés par le Roi. »

#### Art.2.

La présente loi entre en vigueur à une date à fixer par le Roi.

Bruxelles, le 18 juillet 1974.

*Le Président du Sénat,*

het koninklijk besluit van 20 april 1971 tot regeling van de toekenning van toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij, dat wordt opgeheven.

Het Fonds houdt een analytische boekhouding van het beheer van zijn werkzaamheden. Dar beheer en de rekeningen worden geregeld gecontroleerd onder de voorwaarden en op de wijze door de Koning bepaald.

De beheersvorm van het Fonds, alsmede de procedure van uitkering aan de begunstigden worden door de Koning vastgesteld. »

#### Art.2.

Deze wet treedt in werking op een door de Koning vast te stellen datum.

Brussel, 18 juli 1974.

*De Voorzitter van de Senaat,*

P. HARMEL.

*Les Secrétaires,*

*De Secretarissen,*

A. BOGAERTS,  
J. DE SERAUNO.